

KEOP 3.2.0/11-2012-0009. számú „Majorfelújítás Zalaváron és közbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó adásvételi szerződés – Ievendula gépsor

Szám Megrendelőnél: **93-07** /2015.  
Nyilvt.szám: **42** /2015.

Szám Vállalkozónál: ...../2015.

## ADÁS-VÉTELI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről  
**Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság – BFNPI** - (8229 Csopak, Kossuth Lajos u. 16.), képviseli: Puskás Zoltán igazgató, adószám: 15325770-2-19, bankszámlaszám: Magyar Államkincstár Közép-Dunántúli Regionális Igazgatósága 10048005-01711954, telefonszám: 87/555-260, E-mail cím: bfnp@bfnp.hu), mint vevő, (a továbbiakban: Vevő),  
és

**TOMELILLA Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhely: 7672 Boda, Rákóczi utca 2/A.; képviselő: Borsiczky István, cégjegyzékszám: 02 09 071528; adószám:13329682-2-02; számlaszám: ...../2015.  
e-mail: [istvan@tomelilla.hu](mailto:istvan@tomelilla.hu)) mint Eladó (a továbbiakban: Eladó),

a továbbiakban együtt: **Felek, vagy Szerződő Felek** között, az alábbi feltételek alapján:

### Preambulum

Szerződő Felek megállapítják, hogy Vevő 2015. február 18. napján a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 122. § (7) bekezdés a) pontja szerinti közbeszerzési eljárást indított a „*KEOP 3.2.0/11-2012-0009. számú „Majorfelújítás Zalaváron és közbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó adásvételi szerződés – Ievendula gépsor*” (továbbiakban: projekt) megvalósítása iránt. Az eljárás nyertese az I. tekintetben Eladó, mint ajánlattevő lett. Szerződő Felek jelen vállalkozási szerződést a közbeszerzési eljárásban a Vevő, mint ajánlatkérő eljárást megindító felhívása és ajánlati dokumentációja, valamint az Eladó, mint nyertes ajánlattevő ajánlata szerint kötik meg.

### I. Szerződés tárgya

1.1. Vevő megveszi, Eladó pedig eladja a Projekt keretében beszerzendő jelen szerződés 1. számú melléklet szerinti termékeket (továbbiakban: termékek) az alábbiak szerint:

### II. Szerződés teljesítésének határideje, helye és körülményei

2.1.1. Eladó köteles jelen szerződés I. pontjában meghatározott termékeket jelen szerződés hatályba lépésének a napjától számított 90 napon belül (teljesítési határidő) a teljesítés helyére szállítani és rendeltetésszerű használatra átadni. Vevő köteles a mennyiségi ellenőrzést a teljesítés napján és a teljesítés helyén elvégezni. Vevő a szállított termékeket köteles a szállítás, teljesítés napján átvenni. A teljesítésről, valamint az átadott termékek köréről – a teljesítés napján - a Felek jegyzőkönyvet (továbbiakban: átadás-átvételi igazoló jegyzőkönyv) kötelesek készíteni, melyet mindkét fél képviselője (ügyvezetője vagy meghatalmazottja) köteles aláírni. Amennyiben a jelen szerződésben foglalt mennyiségekhez képest a szállított termékek mennyisége eltér – akár pozitív, akár negatív irányban – a Vevő és az Eladó köteles az átadás átvételi jegyzőkönyvben megjelölni az eltérés irányát, továbbá az eltérés mennyiségét. Amennyiben a szállított termékek mennyisége nem éri el a jelen szerződés I. pontjában foglalt mennyiségeket az Eladó haladéktalanul köteles intézkedni a hiányzó mennyiségek leszállítása iránt, továbbá a Vevő az intézkedéssel egyidejűleg tájékoztatni kell a hiányzó mennyiségek várható leszállítási időpontjáról. Amennyiben az Eladó elmulasztja jelen pont szerinti határidőben az előirt mennyiségben leszállítani a termékeket a teljesítés helyére, akkor jelen szerződés V. pontjában foglalt rendelkezések keretinek alkalmazásra. Eladó a teljesítés során köteles a Vevő munkarendjét figyelembe venni.

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Puskás Zoltán igazgató  
Vevő

**TOMELILLA Kft.**  
7672 Boda, Rákóczi u. 2/A  
Adószám: 13329682-2-02  
Cg. 02-09-071528

TOMELILLA Kft.  
Képv.: Borsiczky István ügyvezető  
Eladó

KEOP 3.2.0/11-2012-0009, számú „Majorfelújítás Zalaváron és eszközbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó adásvételi szerződés – leendő gépsor

- 2.2. Vevő előteljesítést elfogad. Eladó köteles Vevőt a tényleges teljesítés idejéről legalább három munkanappal előbb értesíteni.
- 2.3. A teljesítés helye: Tihany-Kutatóház
- 2.4. Eladó a termékeket saját fuvarszerszármal – saját költségére – szállítja a Vevő részére.
- 2.5. A szerződés tárgyát képező termékek tulajdonjoga a szerződéses díj kiegyenlítésével száll át a Vevőre.
- 2.6. A kárveszély a szerződésszerű teljesítést, valamint az átadást-átvételt igazoló jegyzőkönyv aláírásának napján száll át Vevőre.
- 2.7. A termékekkel együtt Eladó köteles a termékekhez kapcsolódó átadási dokumentációt átadni. Az átadási dokumentáció részei a következő dokumentumok:

Átadási Dokumentáció részei:

- 2 példány magyar nyelvről kezelési-használati utasítás,
- 2 példány karbantartási utasítás,
- engedélyvek, minősítő határozatok, minőségi tanúsítványok, megfelelőségi tanúsítványok másolatai példányra,
- jótállási jegy
- üzembe helyezési jegyzőkönyv
- szükséges mérési jegyzőkönyvek,
- felhasználói szintű beavatkozáshoz szükséges kézikönyvek,
- a termékek(k) adatai.

A termékek jegyzőkönyvi átvételét a fentiek hiányában a Vevő jogosult megtagadni.

2.8. Felek rögzítik, hogy minőségmegvizsgálás helye a teljesítés helye. A Vevő a minőségi vizsgálatot köteles haladéktalanul, de legkésőbb az átvételről számított 15 nap alatt elvégezni. A határidőben észlelt minőségi hibáról a Vevő köteles jegyzőkönyvet felvenni.

2.9. Amennyiben a Vevő a 2.8. szintű vizsgálat során – jelen szerződéshez, illetve a műszaki specifikációhoz képest - minőségi hibát, hiányosságot észlel, akkor a minőségi kifogásait köteles az átadás-átvétel napjától számított 15 napon belül az Eladó részére elektronikusan, és írásban megküldeni, melyben megjelöli a javítás határidejét is. Eladó a minőségi kifogást kivizsgálja, és szükség esetén gondoskodik a – Vevő igénye szerint - megfelelő kártalanításról vagy a hibás termékek javításáról vagy cseréjéről. Az Eladó a Vevőt a vizsgálat eredményéről írásban köteles tájékoztatni a jelen pont szerinti kifogás kézhezvételét követő 5 munkanapon belül.

2.10. Amennyiben a Vevő – jelen szerződéshez, illetve a műszaki specifikációhoz képest - minőségi hibát, hiányosságot nem észlel, köteles erről az Eladót az átadás-átvétel napjától számított 15 napon belül írásban tájékoztatni, illetve a teljesítésigazolást kiállítani.

2.11. A minőségi hibás terméket, valamint a többlet mennyiségben leszállított terméket az Eladó köteles visszaszállítani. A Vevő köteles a visszárt (terméket) a visszaszállítás Eladó által közölt időpontjáig a visszaszállításra megfelelően előkészíteni és a visszaszállításig megfelelően tárolni. Az Eladó a visszaszállításra átvett minőségi hibás termékről köteles részletes elismervényt adni, amely a minőségi hibáról készítenő jegyzőkönyv elválaszthatatlan részét képezi. Visszárt (terméket) az Eladó gépkocsivezetője és annak kísézője köteles az Eladó rebergépjárműre berakodni, valamint a visszárt a szállítólevél – visszártu rovatában felütni.

### III. Fizetendő ellenérték:

.....  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Puskás Zoltán igazgató  
Vevő

.....  
Tomelilla Kft.  
7672. Boda, Rákóczi u. 2/A.  
Adószám: 13329682-2-02  
Cg. 02-09-071528  
Képv.: Boritszky István, ügyvezető  
TOMEMILLA Kft.  
Eladó

KEOP 3.2.0/11-2012-0009. számú „Majorfelújítás Zalaváron és eszközbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó adásvételi szerződés – levendula gépisor

3.1. A szerződés ellenértéke: nettó vételár: 9.831.030,- Ft + ÁFA azaz nettó kilencmillió-nolcszázharmincegyezer-harminc Forint + ÁFA

Az ellenérték tartalmazza a *adánálul szerződés melléklete* szerinti termékek teljesítési helyére történő leszállítást, rendeltetésszerű használatra történő áradás, betanítás, oktatás valamennyi költségét és járulékos költségét, függetlenül azok formájától vagy forrásától.

3.2. Vevő nyilatkozik arról, hogy a jelen szerződésben foglalt termékek szállítására vonatkozóan a Nemzeti Fejlesztési Minisztériummal, mint Támogatóval (a továbbiakban: Támogató) érvényes Társfinanszírozási támogatási szerződéssel rendelkezik, melynek értelmében a szerződés szerinti munkák pénzügyi fedezete uniós pályázati forrásból biztosított. A támogatási intenzitása 100%.

3.3. Vevő az Eladó teljesítését teljesítésigazolással igazolja.

3.4. Vevő abban az esetben jogosult a teljesítésigazolás kiadását megtagadni, ha a jelen szerződéshez, illetve a műszaki specifikációhoz képest minőségi hibát, hiányosságot észlel, továbbá ha az Eladó a hibát a megadott határidőre nem javítja ki.

3.5. Eladó tudomásul veszi, hogy 1 darab vég számla kiállítására jogosult az igazolt teljesítést követően.

3.6. Szerződő Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben meghatározott munkák a KEOP 3.2.0/11-2012-0009 nyilvántartási számú Projekt keretében elnyert pályázati támogatás keretében valósulnak meg. A Projekt ezen nyilvántartási számát a számlán is fel kell tüntetni.

3.7. A szerződés finanszírozása a KEOP 3.2.0/11-2012-0009 számú projekt keretében 100 %-os intenzitású támogatásból történik. Az Eladó szerződésszerűt és a jogszabályoknak megfelelő számlájának kiegyenlítése igazolt teljesítés alapján a Ptk 6:130. § (1) bekezdésében, a 4/2011. (I. 28.) Korm. rendeletben, a 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ban és az 2011. évi CXCV. törvényben foglaltaknak és a Támogatási Szerződésnek megfelelően kerül kiegyenlítésre. Az Eladó a teljesített és a Vevő által leigazolt tevékenysége alapján jogosult a díjazásra. A számla Támogatási Szerződésben jóváhagyott és elszámolható **nettó (A projekt elszámolásának megfelelő szövegezés alkalmazandó a végleges szerződésben.)** értékének 100%-át a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium, mint Támogató a hányattalanul beérkezett Klífizetési Kérelem alapján a megfelelő dokumentáció benyújtását követően átutalással teljesíti. A Támogatói klífizetésre a szállítói finanszírozás szabályai az irányadók.

A benyújtott számla ÁFA tartalmát – tekintettel a Támogatási Szerződés nettó elszámolására – a Vevő fizeti meg az Eladó részére a támogatási összegről elkülönítetten önerőből. A projekt finanszírozása nettó finanszírozású.

3.8. A 4/2011. (I.28.) Kormányrendelet 57/A.§-nak megfelelően Vevő biztosítja az Eladó részére a szerződés elszámolható összege 30%-ának megfelelő mértékű szállítói előleg igénylésének lehetőségét. Az előlegét – annak igénylése esetén - a számlákban egyenlő arányban számolja el a Vevő.

3.9. Késedelmes fizetés esetén felszámítható késedelmi kamat mértéke a Ptk. 6:155. § (1) bekezdés szerint számítandó.

3.10. Szerződő Felek rögzítik, hogy az I. pontban meghatározott termékek leszállítását oszthatatlannak tekintik (jogi oszthatatlanság) figyelemmel arra, hogy kizárólag az I. pontban meghatározott, és vállalt feladatok együttes teljesítése alkalmassá a szerződési cél megvalósítására, a Vevő szerződéses érdekeinek kielégítésére.

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Puskás Zoltán igazgató  
Vevő

**Tornavilla Kft.**  
7672 Boda, Akácosi u. 2/A  
Adószám: 1329682-2-02  
Cg. 02-09/071538  
TORNAVILLA Kft.  
Képv.: Borsiczky István, ügyvezető  
Eladó

KEOP 3.2.0/11-2012-0009, számú „Majorfelújítás Zalaváron és eszközbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó adásvételi szerződés – levendula gépsor

3.11. A jogi oszthatatlanságra is tekintettel Eladó tudomásul veszi, hogy amennyiben a jelen szerződés tárgyát képező termékek tulajdonjogának az átruházása az Eladó érdekkörébe tartozó okból nem, vagy csak részben valósul meg, úgy az Eladó a vételárra nem tarthat igényt.

#### IV. Termékek változása:

4.1. Amennyiben a jogszabályi változás okán a termékeket terhelő ÁFA értéke nő, akkor jelen szerződés bruttó vételára nem változik, azaz az Eladó köteles az ÁFA módosulásából eredő többlet terhet viselni.

4.2. Amennyiben a jogszabályi változás okán a termékeket terhelő ÁFA értéke csökken, akkor jelen szerződés bruttó vételára az ÁFA összegének csökkenésével megegyező mértékben csökken.

#### V. Kötber:

5.1. **Hibás teljesítés** esetén Eladónak felróható ok miatt Vevő kötbért jogosult érvényesíteni. A kötbér mértéke a hibásan teljesített termékek értékének 1%/nap.

Hibás teljesítésnek minősül, ha az Eladó a Szerződés 2.1. pontja szerinti megadott határidőig nem teljesít vagy nem a jelen szerződésben vagy műszaki specifikációban meghatározott feltételek szerint teljesít.

Feni esetekben Vevő jogosult a kötbér érvényesítése mellett a hiányzó terméket másról beszerezni az Eladó egyidejű értesítése mellett. Továbbá Vevő jogosult az Eladóhoz intézett egyoldalú írásbeli nyilatkozat után jelen szerződéstől elállni, ha késedelem meghaladja a 12 napot (meghíusulás esete).

5.2. **Meghíusulás** esetén az Eladónak felróható okok miatt Vevő 12% kötbért jogosult érvényesíteni és a Szerződést azonnali hatállyal felmondani. A kötbér alapja a szerződésben vállalt, még le nem szállított termék értéke.

Vevő a meghíusulási és a késedelmi kötbér összegét együttesen is követelheti, továbbá követelheti a kötbért meghaladó kárt is.

5.3. Vevő rögzíti, Eladó pedig tudomásul veszi, hogy a jelen szerződésnek meg nem felelő teljesítés elfogadása nem jelent lemondást a szerződésből eredő egyéb igényekről, így a késedelmes, illetve a hibás teljesítés miatt kikötött kötbér és kártérítés érvényesítéséről sem.

5.4. Vevő bármely közbenso intézkedési, nyilatkozatiréleli kötelezettségével kapcsolatos késedelmenek jogkövetkezményeként Szerződő Felek az Eladó részére nyitra álló teljesítési határidő meghosszabbítását kötik ki. A teljesítési határidő ilyen esetben főszabályként a Vevő késedelem időtartamával egyezik meg. Ennek feltétele, hogy Vevő késedelem esetén az Eladó Vevővel egyeztetést kezdeményezzen és álláspontját közölje Vevővel; Szerződő Felek az egyeztetésekről jegyzőkönyvet vesznek fel, melyet mindkét Fél aláír.

5.5. Szerződő Felek mentesülnek a nem szerződés szerinti magatartás negatív következményei alól, ha bizonyítják, hogy a fél érdekkörében keletkezett sértülés a másik Fél nem szerződés szerinti teljesítésére vezethető vissza, vagy pedig bizonyítják, hogy a kötelezettség teljesítését vis maior körülmény akadályozta. Az ilyen körülmény felmértésekor a körülményre hivatkozni kívánó fél a másik felet haladéktalanul írásban értesíteni köteles. A vis maior körülményt az arra hivatkozó Fél az illetékes szerrel igazolhatni köteles.

5.6. Előleg-visszafizetési biztosíték: mértéke tekintetében az Eladó a közbeszerzési eljárás alapján megkötött szerződés elszámolható összegének 10%-a erejéig mentesül a biztosítéknyújtás kötelezettsége alól, azonban az ezt meghaladóan két előleg összegével megegyező biztosítékot kell nyújtania.

Az Eladónak a Nemzeti Fejlesztési Minisztérium (NFM) javára szóló előleg-visszafizetési biztosítékot a Kbt. 126. § (6) bekezdésének a) pontjában meghatározott módon, legkésőbb az előlegbekerő levél

4

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Puskás Zoltán igazgató  
Vevő

**Tornelle Kft.**  
7672 Boad, Rákóczi u. 2/A  
Adószám: 13329682-2-02  
TOMELLILA Kft.  
Képv.: Borsiczky Ilván, ügyvezető  
Eladó



KEOP 3.2.0/11-2012-0009. számú „Majorfelújítás Zalaváron és eszközbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó adásvételi szerződés – levendula gépsor

7.6. A Vevő kapcsolattartásra kijelölt képviselője:

név:	Petróczi Imre
értesítési cím	8229 Csopak, Kossuth u. 16.
telefon / fax	87/555-262/87/555-261
e-mail	petroczi@bfnp.hu

7.7. A Vevő teljesítésigazolásra kijelölt képviselője:

név:	Petróczi Imre
értesítési cím	8229 Csopak, Kossuth u. 16.
telefon / fax	87/555-262/87/555-261
e-mail	petroczi@bfnp.hu

7.8. Az Eladó által kapcsolattartásra, és nyilatkozatátételre kijelölt képviselője:

név:	Borsiczky István
értesítési cím	7672 Boda, Rátkóczi utca 2/A
telefon / fax	06-30-494-5967
e-mail	

### VIII. Egyéb rendelkezések

8.1. Szerződő felek rögzítik, hogy jelen szerződés 2.11 pont szerinti határidő azon a napon kezdődik meg, amikor a jelen szerződés hatályba lép. Szerződő felek rögzítik, hogy jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.

Eladó a teljesítéshez alvállalkozókat vonhat be. Eladó a jogosan igénybe vett alvállalkozóiért úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el. A jogosulatlanul igénybe vett alvállalkozó miatt felelős minden kárért, amely e nélkül nem következett volna be. Vevő hozzájárul, hogy a szerződés teljesítését követően Eladó a Vevő nevére, a Projekt címére, leírását referenciái között nyilvánosságra hozza.

8.2 A Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata elvégzéséről gondoskodni tudjon - ha

a) az Eladóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes jogra szerint jogképes gazdasági társaság, amely nem felel meg az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

b) az Eladó közvetlenül vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes jogra szerint jogképes gazdasági társaságban, amely nem felel meg az 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott feltételeknek.

Eladó nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

A szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről az ajánlatkérőt haladéktalanul értesíti.

8.3. Szerződő Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződésben foglalt kötelezettségeik teljesítése során a másik fél tevékenységével összefüggésben tudomásukra jutott minden adatot, információt üzleti titokként kezelik, és azt harmadik fél számára semmilyen formában nem szolgáltatják ki, illetve nem teszik hozzáférhetővé. Az üzleti titok megtartási kötelezettség határidő nélkül terheli Feleket.

8.4. Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal jogosult ellenőrizni a rendelkezésre bocsátott pénzügyi iratok, pénzeszközök

Adószám: 13329682-2-02  
Cg.: 02-09-071528

6

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Puskás Zoltán igazgató  
Vevő

TOMELLILA Rt.  
Képv.: Borsiczky István, ügyvezető  
Eladó

KEOP 3.2.0/11-2012-0009. számú „Majorfelújítás Zalaváron és eszközbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó adásvételi szerződés – levendula gépisor

szerződésszerző felhasználását. Tudomásul veszik továbbá, hogy a jelen szerződés lényeges tartalmáról a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánosságára érdekében a szükséges tájékoztatást megadják, azt üzleti titok címen nem tagadják meg.

8.5. Eladó (képviselője) jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák; hozzájárul továbbá, hogy személyes adatait a Vevő szerződési nyilvántartása, a szerződési feltételek és pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje. Eladó (képviselője) jelen szerződés aláírásával hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a 2011. évi CXII. törvény 5.§.(1) bekezdése alapján a Vevő a projekt pénzügyi elszámolásához a Közzentűködő Szervezet (szerv) által igényelt körben és mértékben a szerv részére kiadja, és a szerv a személyes adatokat a projekt-elszámolás befejezéséig a szükséges mértékben és ideig kezelje.

8.6. Szerződő Felek megállapodnak, hogy jelen szerződésben meghatározott rendelkezéseket a Szerződő Felek esetleges jogutódjaira is alkalmazni kell, így a jelen szerződés szerint jogok a jogutódokat is megilletik, míg a kötelezettségeknek a jogutódok jogelődök teljesítésének figyelembe vétele mellett kötelesek elegendet tenni.

8.7. Eladó a jelen szerződés aláírásával is nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény alapján átlátható szervezetnek minősül. Eladó átláthatósági nyilatkozata a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezi.

Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben az átláthatóságot befolyásoló, az átláthatósági nyilatkozatban megadott adatokban változás következik be, vagy ha a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek, úgy azt haladéktalanul, de legkésőbb 3 napon belül írásban közli a Vevővel. Eladó ugyancsak haladéktalanul köteles a Vevőt értesíteni, ha szervezetében tulajdonos változásra, illetőleg jogutódlásra, jogok és kötelezettségek átszállására, szétválásra, összeolvadásra, vagy beolvadásra kerül sor. Eladó felelős az értesítés elmulasztásából eredő kárért.

Eladó tudomásul veszi, hogy jelen szerződést a Vevő kártalanítás nélkül és azonnali hatállyal felmondhatja, ha az átláthatósági nyilatkozatban valótlan adatot közöl, vagy ha a jelen szerződés megkötését követően beállott körülmény folytán már nem minősül átlátható szervezetnek.

Eladó képviselője hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák; hozzájárul továbbá, hogy személyes adatait a Vevő szerződési nyilvántartása, a szerződési feltételek és pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje.

Eladó tudomásul veszi, hogy a Vevő az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (Áht.) 41.§.(6)bekezdése alapján az átláthatósági feltétel ellenőrzése céljából, a szerződésből eredő követelések elévüléseig az Áht 54/A. §-ban foglaltak szerint jogosult a jogi személy, személyes joga szerint jogképes szervezet átláthatóságával összefüggő, az 54/A. §-ában meghatározott adatokat kezelni.

Jelen szerződés megszűnik (megszüntethető) azonnali hatályú felmondással, amennyiben Eladó a jelen szerződésből eredő kötelezettségeit súlyosan megszegi. Az azonnali hatályú felmondás oka lehet különösen az átláthatóságra vonatkozó követelmények nem teljesítése.

Szerződő felek kötelezik magukat arra, hogy jelen szerződés teljesítésével összefüggésben felmerülő vitás kérdéseket peren kívül kísérlék meg rendezni. Ennek eredménytelensége esetre perértéktől függően kikötik a Veszprém Járásbíróság, illetőleg a Veszprémi Törvényszék kizárólagos illetékességét.

8.8. Amennyiben jelen szerződés valamely rendelkezése részben vagy egészben érvénytelen, vagy végrehajthatatlan, vagy érvényességét, illetve végrehajthatóságát később veszti el, ez a szerződés többi rendelkezéseinek érvényességét nem érinti. Ugyanez irányadó abban az esetben, ha kiderül, hogy a

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Puskás Zoltán igazgató  
Vevő

7612 Bod Rákóczi u 2/A  
Adószám: 13329682-2-02  
Cg.: 02-09-071528  
TOMÉ ILLA Kft.  
Képv.: Borsiczky István, ügyvezető  
Eladó

KEOP 3.2.0/11-2012-0009. számú „Majorfelújítás Zalaváron és eszközbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó adásvételi szerződés – levendula gépsor

szerződésben szabályozási hiányosságok vannak. Az érvénytelen, végrehajthatatlan vagy hiányzó rendelkezést egy olyan önálló rendelkezéssel kell helyettesíteni, amely – amennyiben ez jogilag lehetséges – a legközelebb áll a Felek szándékához, illetve amelyet a megállapodás értelme és céljai szerint elérni kívánnak. Jelen rendelkezés irányadó az ügyben eljáró bíróságra is.

8.9. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a *Polgári Törvénykönyvről* szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.), valamint az egyéb kapcsolódó jogszabályok szerződéskötéskor hatályos rendelkezései az irányadók. Szerződő felek a jelen szerződést elolvasás és együttes értelmezést követően, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt helybenhagyólag írják alá. A szerződés mindkét fél cégszerű aláírásával jön létre. A szerződés bármely feltételének módosítására ugyancsak cégszerű aláírással kerülhet sor. Jelen szerződés 6 (hat) egymással szó szerinti megegyező eredeti példányban készült.

Mellékletek:

1. melléklet: Műszaki specifikáció
2. melléklet: A (beárzott) termékek felsorolása

Csopak, 2015. március 26.

.....  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgató  
Puskás Zoltán  
Igazgató  
Vevő



.....  
*[Handwritten signature]*

.....  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Veszelszki Márta  
Gazdasági igazgatóhelyettes  
Pénzügyi ellenjegyző

.....  
TOMELMILA Kft.  
Képv.: Borsiczky István  
Ügyvezető  
Eladó

7672 Boda, Rákóczi u. 2/A  
Adószám: 13329682-2-02  
Cg. 02-09-071528

.....  
TOMELMILA Kft.  
7672 Boda, Rákóczi u. 2/A  
Adószám: 13329682-2-02  
Cg. 02-09-071528

.....  
TOMELMILA Kft.  
Képv.: Borsiczky István, ügyvezető  
Eladó

.....  
Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Puskás Zoltán igazgató  
Vevő

*[Handwritten mark]*



KEOP 3.2.0/11-2012-0009. számú „Majorteljesítés Zalaváron és eszközbeszerzés” elnevezésű projekt keretében gépek és eszközök beszerzésére vonatkozó adásvételi szerződés – Levendula gépsor

1. melléklet: Műszaki specifikáció

Eszközök listája minimális követelményekkel	Darabszám	Megajánlott eszköz megnevezése (pl. gyártmány, típus, eredet) továbbá minden olyan paraméter, amely az „Eszköz leírása, és minimális követelmények” oszlopban szerepel
Levendula sorközművelő kultivátor Garford Robocrop kiegészítő GPS vezérléssel vagy azzal egyenértékű: <ul style="list-style-type: none"><li>- Frontfüggesztes</li><li>- 2 soros kivitel</li><li>- 1,4 m munkaszélesség, hidraulikus</li><li>- súlyáthelyező rendszer a kocsiknál</li><li>- Sorvédő lemezek</li><li>- GPS sorvezérlő</li><li>- rendszer a traktorba állítható magasságú</li><li>- speciális kapák</li></ul>	1	Levendula sorközművelő kultivátor Garford Robocrop, kiegészítő GPS erőgép vezérléssel vagy azzal egyenértékűvel: Frontfüggesztésű, 2 soros kivitel 1,4 m munkaszélesség, hidraulikus súlyáthelyező rendszer a kocsiknál Sorvédő lemezek GPS sorvezérlő rendszer a traktorba állítható magasságú speciális kapák Eredet: Nagy-Britannia

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Puskás Zoltán igazgató  
Vevő

TOMÁSLILA Kft.  
Képv.: Borsiczky István, ügyvezető  
Eladó

7072 Balaton, Rákóczi u. 2/A  
Adószám: 13329682-2-02  
Cg.: 02-09-071528

2. MELLÉKLET

Az adásvétel tárgyát képező (beárazott) termékek felsorolása:

Eszközök listája minimális követelményekkel	Darabszám	Megajánlott eszköz megnevezése (pl. gyártmány, típus, eredei) továbbá minden olyan paraméter, amely az „Eszköz leírása, és minimális követelmények” oszlopban szerepel	Nettó ajánlati egységár (Ft)/db	Szállítási hely
<p>Levendula sorközművelő kultivátor Garford Robocrop kiegészítő GPS vezérléssel vagy azzal egyenértékű:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Frontfüggesztés</li> <li>- 2 soros kivitel</li> <li>- 1,4 m munkaszélesség, hidraulikus</li> <li>- súlyáthelyező rendszer a kocsiknál</li> <li>- Sorvédő lennezek</li> <li>- GPS sorvezérlő rendszer a traktorba állítható magasságú speciális kapák</li> </ul>	1	<p>Levendula sorközművelő kultivátor Garford. Robocrop, kiegészítő GPS erőgép vezérléssel vagy azzal egyenértékűvel: Frontfüggesztésű, 2 soros kivitel 1,4 m munkaszélesség, hidraulikus súlyáthelyező rendszer a kocsiknál Sorvédő lennezek GPS sorvezérlő rendszer a traktorba állítható magasságú speciális kapák Eredet:Nagy-Britannia</p>	9.831.030,- Ft	Tihany-Kuratóház

Balaton-felvidéki Nemzeti Park Igazgatóság  
Puskás Zoltán igazgató  
Vevő

Képv.: Borsiczky István, ügyvezető  
Eladó

**Tomelilla Kft.**  
7672 Bedn. Pákozdi u. 2/A.  
Adószám: 14330672-2-09  
Cégl. szám: 10601374-091

TOMELILLA Kft.